

Hohenwarth-Mühlbach

am Manhartsberg



Mit Bösendürnbach, Burgfrieden, Ebersbrunn, Hohenwarth, Mühlbach am Manhartsberg, Olbersdorf, Ronthal, Zemling sowie den Orten Eggendorf am Walde, Pfaffstetten, Diendorf am Walde und Oberholz

Ein schönes Weihnachtsfest und ein Prosit Neujahr 2013

Ein erfolgreiches Jahr für den Tennisverein Mühlbach!

Der Tennisverein Mühlbach hat wieder ein veranstaltungsreiches Vereinsjahr hinter sich. Im Bild die Vereinsmeister 2012 nach der Doppelmeisterschaft.

Von links nach rechts stehend Franck Runge, Josef Hauser, Jürgen Amon, Josef Deim, Andreas Neugebauer, Gerhard Hameseder, Martin Lee-Warner; hockend von links Regina und Victoria Hauser, Ernst Salzbauer und Teresa Gudenus.



Foto: Deim



Gratulation zur Vermählung!

Daniela Lazenhofer aus Mühlbach, Mitglied der hiesigen Feuerwehr und der aus Großwetzdorf stammende Horst Miltner haben am 16. Juni am Standesamt in Ziersdorf den Bund fürs Leben geschlossen. - Glückwunsch!

KRAFT BAU

A-3470 Kirchberg am Wagram
Offenthal 115

Mobil: 0664 / 911 09 18

Mail: office@kraftbau.at

www.kraftbau.at



OBJEKTANALYSE • SANIER- u. RENOVIERUNGSVORSCHLAG
PLANUNG • KOORDINATION • BAULEITUNG • AUSFÜHRUNG



Schulsparen in der Raiffeisenbank Mühlbach



Im Rahmen der Weltsparwoche wurden die Schüler der Joseph-Misson-Volksschule in die Raiffeisenbank Mühlbach eingeladen. Die Kinder blickten hinter die Kulissen des Bankgeschehens. Zum Abschluss des interessanten Ausfluges gab es Luftballons.

Die nächste „Gemeindezeitung“ erscheint voraussichtlich Ende März 2013. - Hinweise, Fotos und Berichte sind erbeten.
e-Mail: windpress327@aon.at
Spendenkonto Raiffeisenbank: 802.975 - Kennwort „Spende“



Katharina Grill, Pressesprecherin des MV Manhartsberg freut sich sehr: „Der Herbst stand beim Musikverein Manhartsberg wieder einmal ganz im Zeichen der Konzertbewertung, die am 25. November in Retz stattfand. Mit den Stücken „Kleine Alpenfantasie“ und „A little piece of happiness“ traten die engagierten MusikerInnen in der Stufe B an und erreichten ein tolles Ergebnis von 90,67 Punkten! Gefeiert wird dies bei der alljährlichen Weihnachtsfeier am 15. Dezember im Musikheim in Mühlbach.“ - Herzliche Gratulation zu diesem schönen Erfolg!

Foto: Ernst Weingartner, Eggenburg

Große Freude über den süßen Nachwuchs!



In Pfaffstetten wohnhaft, freuen sich Doris und Peter Sofka seit dem 12. Oktober über die Geburt ihres Sohnes **Jakob**, der im KH Horn mit 51 cm und 3520 g zur Welt kam.

Karin Bachmayer und Gerhard Donner, in Hohenwarth 196 wohnhaft, sind seit dem 26. September Eltern der kleinen **Sophie**, die im KH Krems zur Welt gekommen ist. - Bereits zweifache Eltern sind Beate und Dieter Prines-

doma aus Pfaffstetten seit dem 13. November: Im KH Horn wurde Töchterchen **Marlene** geboren, sie war 50 cm groß und 2840 g schwer. Da freut sich vor allem die „große“ Schwester Jasmin.

Wenn Sie sich über Nachwuchs freuen und ein schönes Bild Ihres kleinen Lieblings zur Hand haben, dann mailen oder senden Sie es samt

Namen und Daten an email: windpress327@aon.at oder an die Postadresse: „windpress“

3491 Straß im Straßertale 327
(Die Veröffentlichung ist kostenlos!)



Maschinenputz
Fassaden-
Instandsetzungen
und
Sanierungen
Gerüstverleih

Allen unseren Kunden und Freunden wünschen wir ein schönes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2013!

Martin Genger

A-3473 Mühlbach a.M. Nr. 112
Tel./Fax: 029 57 / 69 32
Mobil: 0664 / 424 66 81
e-mail: mgenger@gmx.at

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Auch heuer nehme ich das kommende Weihnachtsfest und den Jahreswechsel zum Anlass, Rückblick zu halten. Ihnen, sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, Ortsvorsteher, Gemeinderäte und Gemeindeglieder danke ich sehr herzlich für Ihre Arbeit zum Wohle unserer Gemeinde. Ich freue mich über die vielen Aktivitäten, Feste und Veranstaltungen, die unsere Gemeinde bereichern. Mein Dank gilt allen, die dabei mitwirken.



Nachfolgend gebe ich eine kurze Rückschau auf das abgelaufene Jahr. Am 10. März wurde nach kurzer Umbauzeit die ehemalige Volksschule Hohenwarth als „Dreiraum“ eröffnet. Hier bieten die Kosmetikerin Birgit Waldschütz und der Heilmasseur Mischa Engelmann jeweils ihre Dienste an. Wie ich

gerade erfuhr, wird die dritte Mieteinheit, ein ehemaliges Klassenzimmer mit Nebenraum samt Küche, in einigen Monaten frei werden. Interessenten werden gesucht. In Hohenwarth erfolgte der Ausbau der stark befahrenen Ortsdurchfahrt. Unter finanzieller Beteiligung der Gemeinde konnten zahlreiche Gehsteige, Abstellanlagen, Grünflächen und Hauszufahrten geschaffen und erneuert werden. Ein Gewinn für die Straßenbenutzer und für das Ortsbild! Die Errichtung der Gemeindebauhofhalle macht Fortschritte – es sind bereits die Außenwände errichtet.

Weiters wurde in Zemling neben der Fertigstellung des Gehsteiges im Bereich der B 35 die Brücke und der Güterweg Richtung Kellergasse saniert. Um ausreichend Löschwasser zur Verfügung zu haben, erhielt die Schwemme Olbersdorf eine wasserdichte Betonsole. In Ronthal wurde das Lätwerk des Glockenturms erneuert und der Platz adaptiert. In Ebersbrunn erfolgte eine umfangreiche Gra-

benäumung in Zusammenarbeit mit dem Schmida-Abwasserverband.

Die Gemeinde hat ein gutes Angebot an Bauplätzen, mehrere Bauplätze konnten heuer erfreulicherweise in Bösendürnbach und Olbersdorf verkauft werden.

Wir setzen auf Alternativenergie: Auf dem Dach des Gemeindeamtes wurde eine Photovoltaikanlage montiert, die bereits den Strom liefert, den das Gemeindeamt untertags braucht. Der Stromüberschuss wird an die EVN verkauft. In der Volksschule Mühlbach soll die teure Elektroheizung durch einen Anschluss an die im kommenden Jahr geplante Hackgutheizung des Schlosses Mühlbach abgelöst werden. Die Installation der Radiatoren im Schulgebäude erfolgte bereits heuer.

Wie Sie sehen, wurden wieder zahlreiche Projekte und Vorhaben für unsere schöne und lebenswerte Gemeinde umgesetzt. Neben der Umsetzung

der genannten Projekte ist uns auch sehr wichtig, unsere Gemeinde, unseren Lebensraum, gut zu pflegen und instand zu halten. In diesem Zusammenhang ein Danke an alle, die zur Ortsbildpflege freiwillig und unentgeltlich beitragen.

Unser bisheriger Förster Ing. Roland Jaggler legte seine Funktion zurück. Ein herzliches Dankeschön für seine umsichtige und engagierte Betreuung unserer Gemeindeglieder. Künftig werden wir in dieser Hinsicht durch die NÖ Landeslandwirtschaftskammer betreut werden, die ihre Berater zur Verfügung stellt. Eine Vergabe von Brennholz zum Selbermachen wird künftig an einem gemeinsamen Termin stattfinden, daher ist ein Interesse bei der Gemeinde zeitgerecht anzumelden.

Ich wünsche Ihnen, sehr geehrte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, besinnliche Weihnachtsfeiertage und ein gutes neues Jahr 2013.

**Ihr Bürgermeister
Alfred Zeilinger**

Gesegnete Weihnachten
und viel Glück im Neuen Jahr
wünschen herzlichst
der Bürgermeister,
die Gemeindevertretung
und die Gemeindebediensteten!



Foto: Zeilinger

Kinder und Mitarbeiter des Kindergartens überraschten Gemeindeamtsleiter Franz Mold aus Anlass seines Geburtstages und seines Ausscheidens aus dem Gemeindedienst per Jahresende mit herzlichen Gratulationen und besten Wünschen. KiGa-Leiterin Gertraud Käfer bedankte sich für die stets gute Zusammenarbeit, besonders beim Um- und Neubau des Kindergartens. - Franz Mold freute sich sichtlich über die große Gratulantschar, dankte für die Wünsche und meinte, dass er den Kindergarten Hohenwarth als eine „Erfolgsstory“ der Gemeinde betrachte - zum Wohle aller Kinder. Sein besonderer Dank gilt den Mitarbeitern des Kindergartens, die mit großem Engagement tätig sind.



Zuhause in Mühlbach am Manhartsberg . . . !

Die gemeinnützige Wohnungsgesellschaft Austria AG hat bereits erfolgreich in Hohenwarth geförderte Mietwohnungen mit Kaufrecht errichtet. Es besteht nun die Absicht, auch in Mühlbach Wohnungen zu errichten. Damit der Slogan „Zuhause in Mühlbach am Manhartsberg . . .“ Wirklichkeit werden kann, melden Sie völlig unverbindlich Ihr Interesse beim Gemeindeamt Hohenwarth unter Tel. 02957/216.



Viele Kinder tobten in der großen Raiffeisen-Hüpfburg. Außerdem wurden die kleinen Sparer mit tollen Geschenken belohnt. Ein großer Dank gilt den Müttern des Elternvereines, die alle Gäste mit Kaffee und Kuchen bewirteten.

SCHUBRIG
GESELLSCHAFT M. B. H.
BAUUNTERNEHMUNG

Krems - Wien - Hollabrunn
3500 Krems Lzstenstraße 7
Telefon 0 27 32/832 61
www.schubrig.at



Foto: Franz Mold

Die Errichtung des Gemeindebauhofes in Hohenwarth schreitet voran. Im Bild die Firma Schubrig beim Errichten der Wände.

Glühweinabend am 14. Dezember!

Lepolt's
GERMANENSTÜBERL

weitere Terrassen mit Blick ins Freilichtmuseum, ganztägige Küche, Saal für Feiern u. Sitzungen

Kremsmer Straße 1
3491 Eisarn im Straßertal
Tel./Fax 0 27 35 / 7 93 10
Mail C.Lepolt@gmx.at

Öffnungszeiten:
Di-Sa 10.00-22.00
So 9.00-17.00
Mo Ruhetag

Betriebsurlaub im Germanenstüberl
vom 24.12.2012 bis 14.1.2013
Ab 15. Jänner 2013 sind wir wieder für Sie da!

Kurz berichtet
Geburtstage in Pfaffstetten. Alois Penz auf Nr. 39 feiert am 21.12. den 60er; der rührige Ortsvorsteher und „Gelbe Engel“ Franz Zehetmayer auf Nr. 117 wird am 25.12. fünfzig Jahre alt und Anna Winter auf Nr. 102 feiert am 29.12. den 70er. **Allerheiligen** und besonderes Totengedenken in Pfaffstetten. Pater Christian Blauensteiner, in Begleitung der Deutschmeisterkapelle Ravelbach und unter größerer Beteiligung der Bevölkerung, segnete die Gäber.

Verkehrsteilnehmer: „Achtung Schulweg!“ gilt immer!
Auch heuer hat GR Helmut Schachamayr eine mobile Tempoanzeige am Zemlinger Ortsende an der Bundesstraße 35 in Richtung Eggendorf angebracht, gefördert vom Land NÖ, dem ÖAMTC und

Im Hafen der Ehe gelandet!



Susanne Wessner-Weigel aus Ronthal und Ing. Rainer Wessner aus Gettsdorf haben am 15. September geheiratet. Herzlichen Glückwunsch zur Vermählung! Am 6. Oktober schlossen DI Christian Höller aus Hohenwarth und Mag. Daniela Hofer aus Marchtrenk in der Pfarrkirche Marchegg den



Bund fürs Leben. - Anschließend wurde mit Familie, Freunden und Arbeitskollegen im Auhotel „Siebenbrunnerhof“ bis in den frühen Morgen gefeiert.



Im Bild unten hockend von links Simon Salzbauer, Daniel Berger, Niclas Beck, Pia Beck, dahinter Linda Salzbauer, Amelie Schuster, Stephanie Steininger, ganz hinten Markus Pich, Lena Berger, Daniela Schachamayr, Viktoria Schachamayr, GGR Helmut Schachamayr und Jaqueline Steininger.

Foto: AIG



Einen Ausflug in die Ysperklamm und in die Whisky-Erlebniswelt zum Haider-Hansl nach Roggenreith erlebten die Teilnehmer am 29. September. Sie hatten die Einladung der Feuerwehr Zemling gerne angenommen und freuten sich über den ereignisreichen Tag, der mit einem Buffet im Feuerwehrhaus Zemling einen gelungenen Abschluss fand.

Foto: Helmut Schachamayr

**Frohe Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr
wünschen Alfred LEHNER HAUSTECHNIK & Team!**

www.lehner-haustechnik.at

**Ebersbrunn 32
3711 Großmeiseldorf
02957/8922 • 0664/1027500**

LEHNER
HAUSTECHNIK

Installation und Handel

Kurz berichtet

Eine erfolgreiche Wildschweinjagd. Innerhalb von drei Tagen wurde von zahlreichen Jägern in Thern (3 Stück), in Radlbrunn (8 Stück), in Glaubendorf (3 Stück) und in Ebersbrunn allein vom Jagdleiter Erwin Pfannhauser 3 Stück der „Schwarzkittel“ erlegt. In den Revieren rundum sind die Wildschweine bereits zur Plage geworden; daher ein besonderes Lob an die heimische Jägerschaft, die durch derartige Riegeljagden verstärkte versucht, die Population halbwegs in den Griff zu bekommen.



Zum Martini-Basar ins Schloss lud die Familie Martin und Marilise Gudenus um die Vorfreude auf den Advent zu wecken. Die Angebote waren sehr vielfältig und gingen von Weihnachtsideen, bis zu Büchern, Leinen, Decken, Kissen, Taschen, Edelbränden und hausgemachten Köstlichkeiten aus der Schlossküche. Kinder konnten die Alpacas vom Brigindohof streicheln und in der Backstube mit Marilise Gudenus Weihnachtskekse backen. Im Bild mit Hausherr Vbgm. Ing. Martin Gudenus, Seniorenbundofrau Lotte Krista und LAbg. Marianne Lembacher.

Dir. Scherz: Ein verdienter Pädagoge im Ruhestand!

VS-Dir. Stefan Scherz genießt mit Beginn der Weihnachtsferien den Ruhestand. Er wird am 26. Dezember 60 Jahre alt. - Viele Generationen von VS-Schülern wurden durch und von ihm in äußerst kompetenter pädagogischer Weise geformt, gebildet und geprägt.

Volksschullehrer ist er seit 1977, Direktor seit 1986. Er war 25 Jahre lang Obmann des NÖ Bildungs- und Heimatwerkes und damit jahrelang Veranstalter der Bildungs- und Kulturtage in der Gemeinde; Gründungsmitglied und mehrere Jahre Organisationsreferent des NÖ Seniorenbundes; Gründungsmitglied und mehrere Jahre Obmann des Tennisvereines Mühlbach; diverse Partiefunktionen für die ÖVP Hohenwarth-Mühlbach; Mitglied im Kirchenchor Hohenwarth; seit 2012 Obmann des DEV Ebersbrunn.

Stefan Scherz: „Ich möchte mich bei der Weihnachtsfeier unserer Schule am 21.12. im GemZ verabschieden und lade dazu alle ein, die Zeit und das Bedürfnis haben, sich von mir zu verabschieden - auch die ehemaligen Schüler und Eltern! - Ich war 35 Jahre Lehrer und davon 26 Jahre Direktor. Vor mir gabs den Dir. Humpel, der 14 Jahre Leiter der vereinigten Dorfschulen Hohenwarth und Mühlbach war, nach mir gibts keine örtliche Direktion mehr! Der Trend ist, die Kleinschulen zusammenzulegen unter einer Direktion, das wird Frau Dir. Leidenfrost aus Ravelsbach, die auch schon Maisau dazubekommen hat! So geht eine Ära zu Ende - aber die Schule bleibt im Dorf!“



Die Schüler und Lehrer der Volksschule bedanken sich herzlich beim Elternverein für den Ankauf des neuen Fernsehgerätes und danken der Gemeinde herzlich für den Computer in der 3. und 4. Klasse von VOL Irene Winter.



Sieger beim Preisschießen des Schützenverein Ebersbrunn wurde Manfred Hofinger mit unglaublichen 3 mal 25 Treffern! Zur Siegerehrung wurde ein Pokal, gespendet von LH Dr. Erwin Pröll übergeben. Zweiter wurde Christian Löffler, dritter Bertram Schöberl. Im Bild mit Obmann Stv. Josef Weber und Obmann Josef Maringer.



Damals in Mühlbach . . .



*. . . Pfeiferl schnitzen,
barfuß laufen,
Kirschen stehen.*

Eine Serie von Norbert Tischelmayer

Joseph Misson und sein „Naz“

7. Fortsetzung

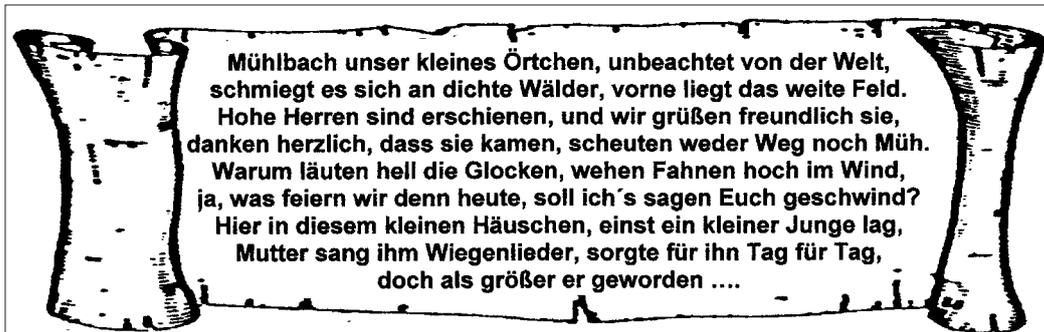
Über Mühlbach zu schreiben und nicht Joseph Misson und in diesem Zusammenhang Walther Sohm zu erwähnen, das wäre wie Österreich ohne Habsburger, Wien ohne Donau oder das Weinviertel ohne Wein. Der bedeutende österreichische Mundartdichter Joseph Misson wurde in Mühlbach am 14. März 1803 geboren und starb am 28. Juni 1875 in Wien, wo er 1900 ein Ehrengrab auf dem Zentralfriedhof erhielt. Er war das achte und letzte Kind des aus Udine (Oberitalien) eingewanderten Kaufmanns Giovanni Battista Misson, seine Mutter war eine Weinbauerstochter

aus Zemling. Die Familie ist somit ein frühes Beispiel für eine gelungene Integration. Sein scheinbar unvollendetes Versepos in acht Gesängen „Da Naz, a niederösterreichischer Bauernbui geht in d' Fremd“ gilt als Sprachdenkmal der „ui-Mundart“.

Anlässlich seines 75. Todestages erfolgte in Mühlbach am 25. Juni 1950 eine festliche Veranstaltung. Unter anderem wurde ein Transparent mit „Willkommen in der Misson-Heimat“ angefertigt. Sogar der Österreichische Rundfunk (RAVAG) war da und berichtete darüber. Ich habe beim ORF leider erfolglos bezüglich eines vielleicht noch vorhandenen Tondokuments nachgefragt. Von Frau Neumann (ehemalige Lehrerin) wurde ein Gedicht verfasst, das bei einer Feier beim Teich im Schlosspark von der Schülerin Rosina Rehner (Högl) vorgetragen wurde (Foto unten; leider habe ich nur den Anfang).

Unschätzbare Verdienste geleistet
Prof. Walther Sohm (1909-2001) leistete als langjähriger

Leiter der Volksschule (1935-1972) in Mühlbach unschätzbare Verdienste bezüglich des Kulturlebens in der Region Manhartsberg. Er war Beirat und Archivar des Waldviertler Heimatbundes und Obmann des NÖ Joseph Misson-Bundes. Die Forschung über Misson bestimmte einen Großteil seines Lebens. Seiner Initiative ist die Renovierung des Misson-Geburtshauses sowie die Umwandlung in eine Gedenkstätte mit umfassender Dokumentation (Mundartbibliothek) zu verdanken. 1986 wurde Walther Sohm in Anerkennung seiner bedeutenden Verdienste der Titel Professor h.c. verliehen. Wie alle seine Schüler (offen gesagt nicht immer zu deren Begeisterung) wurde ich mit



DOLEJSCHI
Fahren lernen!

www.dolejschi.at
fahrerschule@dolejschi.at

Rechte Kommisszone 6 | A-3500 Krems
Tel.: 02732 832 31 2 | Fax: 02732 832 31 6

Franz Egl-Strasse 18 | 3910 Zwettl
Tel.: 02822/52516 | Fax: 02822/52516

**Weihnachts-
Kurs
Kurs**

Beginn am Donnerstag
27. Dez. 2012

KURZKURS
auch für L 17 geeignet!

flexibles
Kurssystem

VIEL SPASS BEIM
Fahren lernen!



Von links Hans Wurka, Franz Humer, Paula Kien, Franz Chaloupek, Anna Schnatter (verh. Neugebauer), August Böck, Hermann Elsner, Karl Serajnik am 25. Juni 1950.

Misson bereits in der ersten Klasse konfrontiert, als ich Zitate lernen musste. Aber komplett gelesen (übrigens mit Begeisterung) habe ich das Büchlein erst viel später, als ich es 1997 in Wien in einem antiquarischen Laden zufällig entdeckte. Dabei wurde die Idee geboren, eine Rätsel-Rallye mit Mühlbach und Missonhaus als Etappenziel zu organisieren.

Nach langer Zeit ein Wiedersehen
Im Verlaufe der Organisation traf ich nach über 40 Jahren meinen alten Volksschullehrer in Bösendürnbach zu einem persönlichen Gespräch. Das war ein bewegender Augenblick und eine Reise in die Vergangenheit. Walther Sohm

war dann am Tag der Veranstaltung in „seinem“ Missonhaus und hat den Teilnehmern folgende Frage gestellt: Das Misson-Museum ist in insgesamt vier Stuben eingeteilt, die neben Misson nach drei weiteren österreichischen Mundartdichtern benannt sind. Wie heißt der oberösterreichische Dichter? (na – wer weiß es? richtige Antwort: Franz Stelzhamer).

Produktionsfehler in „Naz“-Ausgabe
Beim erwähnten Treffen erwarb ich bei Walther Sohm eine ältere Ausgabe des „Naz“. Beim Blättern bemerkte ich, dass eine nicht unerhebliche Anzahl von Seiten fehlte (ich weiß nicht mehr wie viele, aber es waren ungefähr

zehn). Als ich ihn darauf aufmerksam machte, überprüfte er stichprobenweise andere Bücher dieser Ausgabe – und siehe da, auch dort waren die Blätter nicht vorhanden. Es lag sichtlich ein Produktionsfehler vor. Nun kann und darf man Walther Sohm keinesfalls einen Vorwurf machen (wer überprüft schon die Seiten, wenn er einen Stoß Bücher produzieren lässt). Aber es gibt zu denken, warum das nicht den gewiss zahlreichen Käufern des Buches dieser Auflage aufgefallen ist. In diesem Zusammenhang eine Frage, liebe Einwohner Hohenwarth-Mühlbach: Ihr habt doch sicher alle einen „Naz“ zu Hause – schaut doch einmal nach, ob in Eurer Ausgabe Seiten fehlen!

Angst vor der „Atombombe“
Walther Sohm hat sich auch erfolgreich um einen Neubau der Volksschule bemüht. Während der Unterricht weiterhin in der alten Schule erfolgte, wurde nach der Grundsteinlegung am 15. März 1953 (anlässlich des 150. Geburtstages von Misson) ab Juni 1953 gleich

nebenan die neue gebaut. Die Kosten betragen 600.000 Schilling. Im Rahmen eines Heimatfestes erfolgte am 5. September 1954 die feierliche Eröffnung.

Neben Walther Sohm hielt auch Bürgermeister Franz Maurer (Bäckermeister) eine Rede, aus der mir ein Satz in Erinnerung geblieben ist, der sehr gut die Sorgen der Menschen des damals am Gipfel befindlichen „Kalten Krieges“ widerspiegelt, uns heute aber seltsam anmutet: „Unsere Neue Volksschule ist nun fertig und nur eine Atombombe könnte sie zerstören.“ Ich habe das 4. Volksschuljahr in der neuen Schule verbracht. Die Lehrerin der ersten drei Klassenstufen war Ernestine Meder, ab der 4. Stufe unterrichtete Walther Sohm. Die alleinerziehende Mutter von zwei Töchtern (Ellen vulgo „Pippi“ und Gerda) litt ständig an Migräne, deshalb trug sie oft ein um die Stirn gewickeltes Tuch. Durch den damaligen Kinderreichtum waren die zwei Klassenzimmer viele Jahre immer gut gefüllt. **Fortsetzung folgt.**



Fotos: Archiv Edwin Sohm

Mai 1956 in der neuen Schule, die 1. Klasse mit Ernestine Meder. Von vorne nach hinten: Erwin Meindorfer, Edwin Sohm, Liesl Umgeher, Gerti Fitzka, Roman Svejda, Josef

und Erika Salz-
bauer, Christine
Chaloupek. - 2.
Klasse, mit Wal-
ther Sohm von
vorne: Herbert
Steurер, Heinz Ul-
zer, Erwin Hartner,
Hans Nassian,
Walter Fehringer,
Nikolaus Schnau-
fer, Eduard Svej-
da, Leopold Lager,
Poldi Lischka,
Christine Lausch.





Beim Nasslöschbewerb in Mühlbach holte sich die Gruppe der Feuerwehr Zemling bereits zum 3. Mal den Sieg und damit bleibt der Wanderpokal in Zemling! - Im Bild die Siegergruppe der Feuerwehr Zemling, vorne Martin Braunstein jun., dahinter von links Josef Rauchlatner, Edmund Hertlein, Kdt.Stv. Markus Schuster, Willi Wirnsberger, Kdt. Mario Hertlein, Alexander Pfaller und Helmut Pich. - Die Zemlinger holten sich den Sieg vor den Feuerwehren aus Pfaffstetten, Großweikersdorf, Platt und der Feuerwehr Mühlbach.

Foto: Helmut Schachamayr



Aktive FF Mühlbach

Wie die nebenstehenden Fotos zeigen, setzt die überaus aktive Feuerwehr Mühlbach voll auf die Jugendarbeit. Die Mitglieder der Jugendfeuerwehr sind mit großem Eifern dabei.

Winzer des Jahres

Der Gourmet Guide „Wo isst Österreich“ hat als „Winzer des Jahres 2013(!)“ das Hohenwarther Weingut von Hans und Ulli Setzer gekürt. Herzlichen Glückwunsch!

Liebe Grüße aus dem fernen Australien!

Lucille und Joe (Josef) Schuster - er stammt aus Hohenwarth und ist vor Jahrzehnten nach Australien ausgewandert und erhält seit Jahren bereits regelmäßig die „Gemeindezeitung“ - senden Grüße an alle Leser! „Wir haben über die reiselustigen Senioren gelesen und waren erstaunt über den Nachlass Herrn Sammers an die Gemeinde. Am 22. September ist Joe seit 46 Jahren in Australien - und er kam nur für ein paar Jahre! Ich bin immer erstaunt, dass er nach so langer Zeit sich noch an viele Leute, die in der Zeitung sind, erinnert. Im Moment warten wir auf eine neue Küche; der Hersteller kommt aus Mühlbach (am Hochkönig in Salzburg), aber wohnt seit 1953 in Sydney.

Seit 1. September ist es hier Frühling. Winter ist vorbei und das Wetter ist sehr angenehm. Die Gärten in unserem Vorort sind in voller Blüte und alles ist grün - aber wie meistens nicht genug Regen. Es gibt immer viel Arbeit im Garten. Joe ist immer beschäftigt.“

Mit vielen Grüßen an Sie und Ihre Leser - von Lucille und Joe Schuster, Sydney, Australien.

Weinsegnung im Gedenken an Stefan Hagenbüchl

Unter dem Motto Wein-Kultur.Genuss veranstalteten der Dorferneuerungsverein und der Weinbauernverein Hohenwarth am 17.11. die zweite Weinsegnung. Daniela und Fritz Hagenbüchl haben dazu den Segnungswein gespendet. Mag. Klaudia Tanner, Direktorin des NÖ Bauernbundes fungierte als Weinpatin. Prälat Mag. Werner Thanecker, emeritierter Propst des Stiftes Reichersberg, segnete mit berührenden Worten den Wein als Andenken an den erst heuer verstorbenen Bruder Stefan Hagenbüchl auf den Namen „Stephanus“. Begleitet wurde die Segnung musikalisch von der Salzburger Gruppe „JazzDoc & Friends“ unter der Leitung von

Dr. Wolfgang Schierhuber. Als spontane Einlage spielte Leonhard Hagenbüchl ein Ständchen auf der Geige. Die

herrlichen Gansln und eine Verkostung der Jungweine der Winzer aus Hohenwarth rundeten den Abend ab.



Weinsegnung: Die Weinspender-Familie Fritz Hagenbüchl, Weinpatin Mag. Thanner, Prälat Thanecker, DEV-Obfrau Sabine Pavlasek und Bgm. Alfred Zeilinger. Foto: Ernst Weingartner, Eggenburg

Zufriedene Kunden!

Dr. Peter Mott, Oberholz: „Der Einbau des Garagentores samt Gehtür wurde durch die Firma Schuster zuverlässig und fachgerecht durchgeführt; ich bin damit sehr zufrieden und freue mich, dass in meiner unmittelbaren Umgebung derartige Fachbetriebe gibt.“



Familie Erich Deniflee, Ronthal: „Die Eingangstür und die beiden Nebentüren wurden prompt geliefert und von den Facharbeitern der Firma Schuster eingebaut. Wir sind mit der Montage sehr zufrieden und empfehlen die Firma Schuster auch in unserem Freundes- und Bekanntenkreis gerne weiter.“



Familie Peter Mandl, Eggenburg: „Für unser hiesiges Sommerhaus haben wir Fenster und Türen gebraucht. Die Firma Schuster hat das für uns beste Angebot gelegt und die Arbeiten Tip-Top erledigt; wir sind sehr zufrieden.“



Familie Reiter im Eisengraberamt: „Für den Zubau haben wir exclusive Holz-Alu-Fenster benötigt und haben uns über die unkomplizierte Abwicklung der Arbeiten durch die Firma Schuster sehr gefreut.“





SCHUSTER

Handel & Montage KG

Winterrabatt!

Der Fensterprofi

Winterrabatt!

www.schuster-kg.at

Fenster • Türen • Tore
 Zäune • Balkone • Einbauküchen

3473 Bösendürnbach 32
Tel & Fax: 02957 / 462
info@schuster-kg.at



Bei strahlendem Sonnenschein fand heuer das Erntedankfest in Mühlbach statt. Dieses Fest ist der Höhepunkt im bäuerlichen Jahr und Ausdruck der Freude und Dankbarkeit für eine erfolgreiche Ernte. Die Segnung der Erntegaben von Jerome Ambarusi wurde durch die Kinder des Kindergartens unter Leitung von KiGa-Pädagogin Gertraud Käfer mit Gesang und Tanz mitgestaltet.



Der Tennisverein Mühlbach hat auch heuer wieder sein schon traditionelles „Tarockturnier“ im Klubhaus veranstaltet. Sieger wurde Alois Hinterleitner, dem ein schöner Pokal überreicht wurde.

Kurz berichtet
Bei herrlichem Herbstwetter konnten am 6. Oktober sogar noch im Hof des GemZ Sturm und Jause beim 2. ÖKB Sturmheurigen genossen werden. Ein Dankeschön an alle freiwilligen HelferInnen, die diesen gemütlichen Abend ermöglicht haben. Nächster Stammtisch des ÖKB ist am 4.1. ab 19.30 Uhr im GemZ.
Der Dorferneuerungsver-ein Hohenwarth lädt am 22. 12., 16 Uhr zur Wintersonnenwende und zum Lichterfest - 90 Jahre Strom in Hohenwarth - sehr herzlich Groß und Klein ein. Geplant ist ein Laternenumzug durch Hohenwarth, dazu bitte Laternen mitbringen! Beim anschließenden gemütlichen Beisammensein versorgt die Teilnehmer der DEV- Hohenwarth mit Speis und Trank! Obfrau Sabine Pavlasek: „Wir freuen uns sehr auf euer Kommen!“

Ärztendienst Winter 2012/13			
DEZEMBER 2012			
15. u. 16.	Dr. Kepplinger Wolfgang	Maissau	02958/82666
22. u. 23.	Dr. Haselbauer Irene	Ravelsbach	02958/823670
24. bis 26.	Dr. Vanek Judith	Hohenwarth	02957/33311
21. u. 22.	Dr. Kepplinger Wolfgang	Maissau	02958/82666
29. u. 30.	Dr. Kepplinger Wolfgang	Maissau	02958/82666
31.	Dr. Haselbauer Irene	Ravelsbach	02958/823670
JÄNNER 2013			
01.	Dr. Haselbauer Irene	Ravelsbach	02958/823670
05. u. 06.	Dr. Vanek Judith	Hohenwarth	02957/33311
12. u. 13.	Dr. Kepplinger Wolfgang	Maissau	02958/82666
19. u. 20.	Dr. Haselbauer Irene	Ravelsbach	02958/823670
26. u. 27.	Dr. Vanek Judith	Hohenwarth	02957/33311
FEBRUAR			
02. u. 03.	Dr. Kepplinger Wolfgang	Maissau	02958/82666
09. u. 10.	Dr. Haselbauer Irene	Ravelsbach	02958/823670
16. u. 17.	Dr. Vanek Judith	Hohenwarth	02957/33311
23. u. 24.	Dr. Kepplinger Wolfgang	Maissau	02958/82666
MÄRZ			
02. u. 03.	Dr. Haselbauer Irene	Ravelsbach	02958/823670
09. u. 10.	Dr. Vanek Judith	Hohenwarth	02957/33311
16. u. 17.	Dr. Kepplinger Wolfgang	Maissau	02958/82666

Ehrenbürger Kommerzialrat Blauensteiner gestorben
 Im 85. Lebensjahr ist am 16.10. Kom.Rat Franz Blauensteiner gestorben und wurde am 5.11. auf dem hiesigen Friedhof, begleitet von einer großen Trauergemeinde, beigesetzt. - In Dietmannsdorf/Wild geboren, wurde er von der Lehrerbildungsanstalt in Znaim als 17-Jähriger zum Militär eingezogen. Nach der Hochzeit mit seiner Gattin Frieda Dörner aus Hohenwarth und der Geburt der Tochter Elisabeth eröffnete das Ehepaar Blauensteiner in Wien ein erstes Restaurant, das „Haydnstüberl“ in Wien-Mariahilf, dem bald ein zweites und das Blauensteiner-Restaurant folgte, das zum Treffpunkt vieler Prominenter wurde. Überaus engagiert, wurde er 1978-84 zum Bezirksvorsteher in Wien-Mariahilf gewählt und als Anerkennung seines wirtschaftlichen Weitblicks und Engagements wurde ihm der Titel „Kommerzialrat“ verliehen. Die Jagd und die Arbeit mit Jagdhunden wurde ihm zur liebsten Freizeitbeschäftigung. Mit seiner Frau Frieda, die er 1990 nach einem tragischen Unfall verlor, erlebte er viele schönen Stunden im Haus in Hohenwarth. 1999 fand er bei seiner zweiten Rosa erneut sein privates Glück. - Als Träger vieler hoher und höchster Auszeichnungen, hat ihm auch die Gemeinde Hohenwarth-Mühlbach sein stetes Bemühen und Wirken mit der „Ehrenbürgerschaft“ gedankt. -hw-





Im Bild links: Karoline Lehner, Ebersbrunn, feierte am 2.7. ihren 80. Geburtstag, ihr Gatte Alfred am 17.10. seinen 85. Geburtstag; seitens der Gemeinde gratulierten GR Robert Jungmayr und Ortsvorsteher Josef Maringer. - Hildegard Bober, Ebersbrunn, feierte ihren 80. Geburtstag am 6.8. und ihr Gatte Franz wurde 81. Jahre alt, im Bild mit OV Josef Maringer GR Robert Jungmayr. - Im Bild rechts die Jubilarin Martha Mantler, Ebersbrunn, die am 5.10. zu ihrem 80. Geburtstag beglückwünscht wurde; auf dem Foto mit Marianne Picha, Obfrau Lieselotte Krista, OV Josef Maringer sowie sitzend Hildegard Gnauer, die Jubilarin und Hilda Friedreich.

Fotos: zVg



Im Bild links: Karl Serajnik aus Mühlbach feierte am 11.10. seinen 75. Geburtstag; seitens des Seniorenbundes gratulierten Elisabeth Lazenhofer und Lieselotte Krista.



Die Sonne war den Senioren bei ihrem Waldviertelausflug ein ständiger Begleiter.



Luftballons für Kindergarten Hohenwarth



Knallbunte Luftballons erfreuten die Kindergartenkinder in Hohenwarth!



Am 9. November fand zum vierten Mal das jährliche Martiniloben in Pfaffstetten statt, welches vom Weinbauverein (Andreas Steinmetz) und dem Dorferneuerungsverein (Christoph Csernak) ausgerichtet wurde. Die zahlreichen Besucher verkosteten die Pfaffstetter Jungweine in den Kellern der Weinbauern Naderer, Burger, Kraft, Unterwurzacher, Schober-Hieß, Dominik Winter, Penz und Steinmetz. Auch dieses Jahr sorgte die Jugend-Deutschmeisterkapelle Ravensbach, unter der Leitung von Obmann Manfred Kraft für die musikalische Begleitung in der lustigen Runde.

Foto: Christoph Csernak

Interessante Ausflüge der Senioren

Am 17.9. erlebten die Senioren schönen Ausflugs- tag in Oberösterreich. Es ging nach Lambach, Schwanenstadt und St. Valentin. Nach dem Mittagessen mit Musik, bester Laune und vielen interessanten Darbietungen gab es viel Applaus für die Organisation. Am 8. November gab es eine Ausfahrt ins Waldviertel. Stationen waren Heidenreichstein zur Käsemacherei, mit Führung, und Gelegenheit zum Einkaufen, danach ging es weiter nach Hirschen- schlag zum Ganslessen. Am Nachmittag gab es ein schönes Musikprogramm, alle waren begeistert und nach

einer Kaffeejause wurde der Heimweg angetreten. Die Sonne war ein ständiger Begleiter.

Die nächsten Termine

Nach der Generalversamm- lung mit Neuwahlen am 8.12. im GH Berger wird am 12.1. zu einem Faschingsnachmit- tag eingeladen und am 29.1. zu einer Fahrt in die Therme Laa. Am 21. Februar wird die Seniorenmesse in St.Pölten besucht.

Stefanie Brunner verstorben
In Mühlbach wohnhaft gewe- sen, verstarb am 1. Oktober Stefanie Brunner im 81. Lebensjahr.

Christine Hackl lehrte „Gelassenheit“!



Am 12.11. war Christine Hackl auf Einladung des DEV Obmannes Stefan Scherz in Ebersbrunn und hat 100 interessierte Zuhörer begeistert. Randvoll war das Dorfhaus und aus allen umliegenden Ortschaften kamen die Zuhörer um „Gelassenheit“ zu lernen. Anschließend wurden die Besucher von den Mitgliedern des Dorferneuerungsvereines noch bewirtet und diskutierten noch sehr lange über das Gehörte.

Foto: Stefan Scherz

Heurigen-Gemütlichkeit

In Wiedendorf beim
„Kellerberg-Heurigen“
 der Familie **Berger**
29.12. - 31.1. - 15.3. - 21.4.
 Fr. ab 17 Uhr, Sa. u So. ab 15 Uhr geöffnet
 Tel.: 02735 / 792 14

Ausg` steckt is` in Straß im Straßertal im
Falkenstüberl am Gaisberg
 am Ende der Gaisbergkellergasse bei
Familie Schreibeis vom
29.12. - 6.1. und vom 9.2. - 27.2.
 Mo-Mi ab 15 Uhr, Sa. So ab 11 Uhr geöffnet
 Do und Fr Ruhetag
 Tel.: 02735 / 77 192 - 0664 / 515 67 77

Weinbau
Bruno Heindl
 3491 Elsarn, Am Berg 45
 Tel.: 02735/792 17 od. 0664/483 60 05
 bruno.heindl@utanet.at
 geöffnet: Mi. bis So. ab 16 Uhr
14. Februar bis 17. März

Neueröffnung! - Neueröffnung! - Neueröffnung!
s` Weinlager
 Sonja und Werner Lager
 in der Straßer Haselkellergasse
8. Februar bis 10. März
 Fr. u. Sa. ab 17 Uhr, So.- u. Ftg. ab 15 Uhr - Tel.: 0664 / 141 44 22
 • Hausgemachte Speisen •



**Tankstelle - rund
 um die Uhr geöffnet
 zum Selbertanken!**

**Unsere Werkstätte in Mühlbach
 repariert alle
 Fahrzeuge und Marken**

Ihr Raiffeisen-Lagerhaus Mühlbach ist immer für Sie da!
 Öffnungszeiten: Montag bis Freitag
 von 7.30 - 12 Uhr und von 13 bis 16.30 Uhr
Tel.: 02957/311 - www.lagerhaus-absdorf.at

Impressum.

Herausgeber und Inhaber: „windpress information“ in 3491 Straß im Straßertal 327. - **Für den Inhalt verantwortlich und Anzeigenkontakt:** Hans Windbrechtiger, 3491 Straß, Tel.: 02735 / 3514. - **Idee, Layout und Gestaltung:** „windpress information“ in Straß im Straßertale; e-mail: windpress327@aon.at | **MitarbeiterInnen:** Monika Genger, Mühlbach; Christoph Sutter Hohenwarth; Elisabeth Sperl, Pfaffstetten; Helga Himmelbauer, Eggendorf. - **Auflage:** 1100 Stück. - **Druck:** mediadesign, 3730 Burgschleinitz. - **Verteilung:** Kostenlose Zustellung an jeden Haushalt der Marktgemeinde Hohenwarth-Mühlbach, in Pfaffstetten, Eggendorf/Walde, in Diendorf am Walde und in Oberholz. - **Erscheinungsweise:** Viermal pro Jahr. - Die Herausgabe erfolgt in Kooperation mit der Marktgemeinde Hohenwarth-Mühlbach.

Heurigenlokal
Zum Hamster
 Qualitätsweine, Bäckwaren
 Fremdenzimmer!
 3491 Straß,
 Bahnstraße 188
 Tel.: 02735/28 83
 www.hamster-heuriger.at

geöffnet:
 Mo. bis Fr. ab 16,00 Uhr
 Sa. und So. ab 15,00 Uhr
27.12. - 27.1.
8. März bis 14. April



In Ebersbrunn hat der DEV mit Obmann Dir. Sefan Scherz (im Bild mit Bauhofleiter Franz Hohenauer) das „Pensionisten-Platzl“ mit Pflastersteinen schön gestaltet. Der DEV Ebersbrunn bedankt sich herzlich bei allen für die Unterstützung.
 Foto: DEV Ebersbrunn

Die SPÖ Hohenwarth- Mühlbach

wünscht der Bevölkerung ein schönes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2013!

Josef Linhart
 Dipl.Ing. Jürgen Flötzer
 Johann Ehrentraud
 Friedrich Göttl



Eis essen als Danke für die Helfer



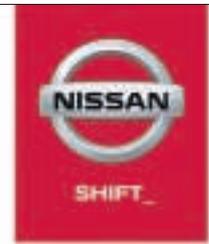
Foto: Rudolf Zehetmayer

Wie versprochen, gab es am 22. Juni gemütliche Stunden mit jenen Kindern, die beim Hohenwarther Feuerwehrfest 2011 geholfen haben. Sie wurden zum Eis essen eingeladen! Zur Erinnerung und als kleines Dankeschön erhielt jedes Kind ein Feuerwehr-T-Shirt.



Zum „2. Kraft-Treffen“ am 13. Oktober ins Kirchberger Gasthaus Heiss konnte Organisator Karl Kraft aus Otenthal rund 60 Personen begrüßen. Die Stimmung war gut und das Treffen dauerte wieder bis nach Mitternacht. - In zwei Jahren könnte es das dritte Treffen der großen „Kraft“-Familie geben.
 Foto: Karl Kraft

NISSAN QASHQAI.
NICHT FAHREN, EROBERN.



Er ist perfekt an das urbane Leben angepasst: stylisches Design. Mit allem ausgestattet, was Fahren in der Stadt wieder zu einem Abenteuer macht. Und zu einem Statement. Der QASHQAI ist der wahre König des Großstadtdschungels. Auf Wunsch auch mit innovativem 360° Around View Monitor erhältlich.

QASHQAI ACENTA
 1.8i 116V, 88 kW

- Lenkassistentenbedienungs
- Bordcomputer
- Geschwindigkeitsregelanlage und -begrenzer mit Lenkassistentenbedienungs
- Radio/CD-Kombination, MP3-fähig, 6 Lautsprecher

UNSER PREIS
€ 19.590,-

JETZT PROBE FAHREN

Ruiner
 Auto & Service

Autohaus Ruiner
 Wiener Straße 51
 3550 Langenlois
 Telefon: 0043 2734 24 49
 www.ruiner.at

Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 7,9, außerorts 5,2, kombiniert 6,2 CO₂ Emissionen kombiniert 144,0 g/km. Vorbehaltlich Satz- und Druckfehler.
 Abb. zeigt Sonderausstattung



Der Obmann der JSU (Jugendsportunion) Lohenberg, Thomas Fitzka, überreicht den Kindern der 1. und 2. Klasse der Volksschule Mühlbach die von Land NÖ und der Sportunion NÖ gesponserten Turnsackerl. Von links VL Anita Mattes, Obmann Thomas Fitzka, rechts VD Stefan Scherz und VL Birgit Grünzweig. Foto: Peter Böhm

Die nächste „Gemeindezeitung“ erscheint voraussichtlich Ende März 2013 - Redaktionsschluss ist in der ersten März-Woche.
 Informationen unter Tel.: 02735 / 3514 oder
 e-Mail: windpress327@aon.at

Veranstaltungskalender der Gemeinde

- Samstag, 22.12., 16 Uhr:** Wintersonnenwende und Lichterfest mit Laternenumzug zum Jubiläum „90 Jahre Strom - elektrisches Licht“ in Hohenwarth; im Gemeindezentrum, der DEV ladet ein.
- Montag, 31.12., 23 Uhr:** Silvesterfeier am Fischerberg in Hohenwarth, die Jugend ladet ein.
- Samstag, 12.1., 14 Uhr:** Lustiger Seniorennachmittag im GH Berger.
- Samstag, 12.1., 15 Uhr:** Schneeparty hinter dem Keller des Weingutes Sutter in Hohenwarth; die Jugend ladet ein.
- Freitag, 25.1., 18.30 Uhr:** Humorvolle Konfliktbewältigung zwischen Erwachsenen und Kindern mit Christiane Hangel im Gemeindezentrum; Katharina Wallerer, Lerncoach in Hohenwarth, ladet dazu ein.
- Dienstag, 29.1.:** Busfahrt der Senioren in die Therme nach Laa.
- Donnerstag, 21.2.:** Fahrt zur Seniorenmesse nach St.Pölten.
- Dienstag, 19.3.:** Ganztägig Jahrmärkte in Hohenwarth
- Freitag, 22.3.:** Kabarett mit Isabella Woldrich im Gemeindezentrum; der DEV ladet dazu herzlich ein.

Die Veranstaltungen im Fasching

- Sockenball** am 11.1.; **Ball der Feuerwehr Zemling** am 19.1.; **Kindermaskenball** am 26.1.; **Ball der Feuerwehr Mühlbach** am 2.2. und **Lumpenball** am 12.2.; alle Ballveranstaltungen beginnen um 20 Uhr und finden im Saal des Gasthauses Berger in Zemling statt.



Pfarrer Jerom Ambarusi lud auf Initiative der Pfarrgemeinderätin Regina Hauser am 25. November zur Familienmesse in die Kirche Hohenwarth ein. Foto: Sabine Pavlasek

Erste Familienmesse

Der „Gsangstreff“ Hohenwarth unter Leitung von Reinhard Graf umrahmte mit der Unterstützung der Musiker Michael, Benedikt und Klaus aus der Ziehfamilie von Pfarrer Jerom die Messe. Die liebevolle Einbeziehung der Kinder durch den Pfarrer fand hohen Anklang. Den anschließenden Fröhschoppen im GZ organisierte der DEV. Gsangstreff ist für alle, die gerne singen offen und freut sich auf rege Teilnahme.